

**ZARZĄDZENIE NR ...344.....**  
**Prezydenta Miasta Piotrkowa Trybunalskiego**

z dnia 14 LIPCA..... 2009 roku

**w sprawie konkursu na projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur**

Na podstawie art. 31, art. 33 ust. 1,3 i 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U.2001.142.1591 z późn. zm.), art. 34 ust.1 i art. 35 ust. 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz.U.2001.142.1592 z późn. zm.)  
**zarządzam, co następuje:**

**§ 1**

Ogłaszam konkurs na projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur w Piotrkowie Trybunalskim.

**§ 2**

1. Powołuję Komisję konkursową do oceny spełniania przez uczestników konkursu wymagań określonych w Regulaminie konkursu, oceny prac konkursowych oraz wyboru najlepszej pracy konkursowej w składzie:
  - a. Jolanta KOPEĆ - Kierownik Biura Partnerstwa i Funduszy
  - b. Stanisław Piotr Gajda - Plastyk Miasta
  - c. Przedstawiciel Młodzieżowej Rady Miasta
  - d. Przedstawiciel Rady Miasta
  - e. Paweł Małolepszy - Przedstawiciel Referatu Kultury Sportu i Promocji Miasta

**§ 3**

Ustalam Regulamin konkursu na projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur w treści jak w załączniku nr 1 do niniejszego zarządzenia.

**§ 4**

Wykonanie zarządzenia powierzam Sekretarzowi Miasta.

**§ 5**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Z up. PREZYDENTA MIASTA

*Andrzej Kopeczek*  
WICEPREZYDENT MIASTA

INSPEKTOR

RADCA PRAWNY KIEROWNIK  
Biura Partnerstwa i Funduszy

*Marta Skórka*  
Marta Skórka

*mgr Anna Karlińska*  
mgr Anna Karlińska

*Jolanta Kopeć*  
Jolanta Kopeć

**REGULAMIN KONKURSU**  
**na projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur.**

**I. Przedmiot Konkursu**

1. Miasto Piotrków Trybunalski zwane dalej Organizatorem ogłasza konkurs na **projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur w Piotrkowie Trybunalskim.**
2. Celem konkursu jest wyłonienie i wytypowanie do realizacji projektu graficznego, na podstawie którego zostanie stworzony System Identyfikacji Wizualnej marki Trakt Wielu Kultur.

**II. Warunki i wymagania jakie muszą spełnić uczestnicy konkursu**

1. Konkurs ma charakter otwarty
2. Uczestnikami konkursu mogą być osoby fizyczne, osoby prawne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej

**III Wymagania jakie powinien spełniać projekt**

1. Projekt logo wraz z hasłem musi być zaprezentowany na sztywnej planszy o wymiarach nie mniejszych niż 50x50cm
2. Projekt należy przedstawić w wersji kolorowej jak i czarno-białej
3. Do projektu należy dołączyć wersję elektroniczną projektu logo (kolorowa i czarno-biała) na nośniku elektronicznym, płycie CD lub DVD, w formacie CDR, JPG oraz PDF.
4. Projekt powinien być podpisany poprzez umieszczenie na nim imienia i nazwiska autora lub nazwy firmy.
5. Projekt logo powinien w sposób jasny komunikować główne założenia i wytyczne zawarte w briefie projektowym (Załącznik nr 2).
6. Projekt logo może zawierać dowolną kombinację słów i rysunków. Może być wykonany dowolną techniką, tradycyjną lub komputerową. W pierwszym przypadku wymagana jest konwersja projektu do wersji elektronicznej.
7. Projekt logo powinien nadawać się do różnorodnego wykorzystania: zarówno dla przedmiotów codziennego użytku, jak również w materiałach promocyjnych i reklamowych, stronach internetowych.

**IV Prawa autorskie**

1. Przystępując do konkursu każdy z Uczestników konkursu we wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie składa oświadczenie (Załącznik nr 1 do Regulaminu konkursu):
  - a. stwierdzające, że projekt nie narusza praw osób trzecich, w szczególności nie narusza ich majątkowych i osobistych praw autorskich. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z tytułu naruszenia praw określonych powyżej osoba przekazująca zrekompensuje Organizatorowi, jako wyłącznie odpowiedzialna, koszty poniesione w związku ze skierowaniem przeciwko niemu roszczeń odszkodowawczych, zwalniając Organizatora od wszelkich zobowiązań, jakie powstaną z tego tytułu.
2. W przypadku uznania złożonej przez niego pracy za najlepszą, przeniesie na Organizatora konkursu nieodpłatnie na podstawie odrębnej umowy (Załącznik nr 4 do Regulaminu konkursu), autorskie prawa majątkowe do tej pracy na następujących polach eksploatacji:
  - a. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania **dziela**, jego części albo fragmentów - wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy **dziela** lub jego części, fragmentów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, kopiowania, utrwalenia i zwielokrotnienia wszelkimi znanymi technikami w tym

- cyfrowymi, elektronicznymi, wszelkimi technikami video, technikami poligraficznymi, wprowadzania do pamięci komputera, eksploatawania na dowolnej ilości stacji roboczych, z możliwością upubliczniania w sieci www (Internet) w sposób umożliwiający dowolne wykorzystywanie i nieograniczone zwielokrotnianie dzieła przez każdego z użytkowników sieci publicznej,
- b. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których **dzieła**, jego części, albo fragmenty utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
  - c. w zakresie rozpowszechniania **dzieła**, jego części lub fragmentów w sposób inny niż określony w ppkt a) i b) powyżej - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie **dzieła** w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (np. Internet); przy czym rozpowszechnienie **dzieła**, jego części albo fragmentów może być dokonywane w formie publicznych prezentacji niezależnie od sposobu ich realizacji i formy, w jakiej zostanie ona zrealizowana (np.: w formie pisemnej, prezentacji multimedialnej, technik poligraficznych, projekcji, planów).
  - d. **Miasto Piotrków Trybunalski** zastrzega sobie prawo do wykorzystania logo na polach eksploatacji nieprzewidzianych w umowie

#### **V Wymagane dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w konkursie**

1. Wniosek o dopuszczenie do udziału w projekcie (Załącznik nr 1 do Regulaminu konkursu)
2. Podpisana Umowa licencyjna oraz umowa przedwstępna nieodpłatnego przeniesienia autorskich praw majątkowych (Załącznik nr 3 do Regulaminu konkursu)

#### **VI Termin**

1. Prace należy złożyć do dnia 14 sierpnia 2009 r. do godziny 15.30 pod adresem:  
Urząd Miasta Piotrkowa Trybunalskiego, Biuro Partnerstwa i Funduszy, ul. Farna 8,  
97-300 Piotrków Trybunalski
2. Uczestnicy zobowiązani są złożyć wraz z pracą konkursową wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie (Załącznik nr 1 do Regulaminu konkursu) wraz z wymaganymi dokumentami, o których mowa w pkt. V Regulaminu.
3. Projekty dostarczone po tym terminie tj. do dn. 14 sierpnia 2009 po godz. 15.30, nie będą rozpatrywane przez Komisję Konkursową.
4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne opóźnienia i uszkodzenia projektów powstałych w trakcie przesyłki.
5. Wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem pracy konkursowej ponosi uczestnik konkursu.
6. Wybrana praca konkursowa nie zostanie zwrócona uczestnikowi konkursu.

#### **VII Komisja konkursowa i kryteria oceny**

1. Komisja Konkursowa jest powołana przez Prezydenta Miasta Piotrkowa Trybunalskiego do oceny spełniania przez uczestników konkursu wymagań określonych w Regulaminie Konkursu, oceny prac konkursowych oraz wyboru najlepszych prac konkursowych.
2. Komisja Konkursowa dokona wyboru jednego najlepszego projektu pod względem:
  - a. Zgodności z briefem projektowym
  - b. Skuteczności przekazu
  - c. Funkcjonalności projektu.
3. Komisja Konkursowa jest niezależna.
4. Prace zostaną poddane ocenie przez Komisję Konkursową, składającą się z 5 członków
5. Dokonana ocena Komisji nie może być skutecznie zaskarżona.

6. Prezydent Miasta Piotrkowa Trybunalskiego sprawuje nadzór nad Komisją w zakresie zgodności konkursu z prawem i Regulaminem konkursu a w szczególności:
  - a. może unieważnić konkurs
  - b. zatwierdza rozstrzygnięcie konkursu
7. Organizator konkursu unieważnia konkurs jeżeli nie została złożona żadna praca konkursowa lub jeżeli nie rozstrzygnięto konkursu.

#### **VIII Ogłoszenie**

1. Ogłoszenie wyników nastąpi do dnia **18 września 2009 r.** na stronie internetowej Miasta Piotrków Trybunalski: **www.piotrkow.pl**
2. Uczestnicy konkursu zostaną powiadomieni o rozstrzygnięciu konkursu osobnym listem.

#### **IX Nagroda**

1. Uczestnik konkursu, którego praca zostanie uznana za najlepszą otrzyma nagrodę pieniężną w wysokości 2.000 zł brutto.
2. Uczestnik konkursu jest zobowiązany do zapłacenia należnego podatku.
3. Komisja konkursowa zastrzega sobie prawo do nie przyznania nagrody, jeśli w ocenie Komisji konkursowej złożone prace nie spełniają kryteriów oceny prac w stopniu pozwalającym na ich przyznanie
4. Dodatkowe informacje na temat konkursu można uzyskać w Biurze Partnerstwa i Funduszy, ul. Farna 8, tel. 044 732 18 08, email: m.skorka@piotrkow.pl

**WICEPREZYDENT MIASTA**  
Piotrkowa Trybunalskiego

Andrzej Kacperek

**KIEROWNIK**  
Biura Partnerstwa i Funduszy

Jolanta Konec

**INSPEKTOR**

Marta Skórka

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

VICEPRESIDENT MIATA  
Andrew Thompson

Andrew Kacharok

INSPECTOR

Mario Shook

INSPECTOR

Mario Shook

## WNIOSEK

## o dopuszczenie do udziału w konkursie na logo Traktu Wielu Kultur

<b>Uczestnikiem konkursu biorącym udział w konkursie jest:</b>	
Nazwa podmiotu /imię i nazwisko:	
Adres:	
<b>Dane kontaktowe:</b>	
ul.	
kod pocztowy	
miasto	
telefon	
fax	
e-mail	
www	

**Oświadczenia:**

- Uczestnik konkursu oświadcza, że projekt nie narusza praw osób trzecich, w szczególności nie narusza ich majątkowych i osobistych praw autorskich. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z tytułu naruszenia praw określonych powyżej osoba przekazująca zrekompensuje Organizatorowi, jako wyłącznie odpowiedzialna, koszty poniesione w związku ze skierowaniem przeciwko niemu roszczeń odszkodowawczych, zwalniając Organizatora od wszelkich zobowiązań, jakie powstaną z tego tytułu

- Uczestnik konkursu wybrany jako laureat przeniesie na Organizatora konkursu nieodpłatnie na podstawie odrębnej umowy, autorskie prawa majątkowe do tej pracy na następujących polach eksploatacji:

- a. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania dzieła, jego części albo fragmentów - wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy dzieła lub jego części, fragmentów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, kopiowania, utrwalenia i zwielokrotnienia wszelkimi znanymi technikami w tym cyfrowymi, elektronicznymi, wszelkimi technikami video, technikami poligraficznymi, wprowadzania do pamięci komputera, eksploatowania na dowolnej ilości stacji roboczych, z możliwością upubliczniania w sieci WWW (Internet) w sposób umożliwiający dowolne wykorzystywanie i nieograniczone zwielokrotnianie dzieła przez każdego z użytkowników sieci publicznej,
- b. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których dzieła, jego części, albo fragmenty utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
- c. w zakresie rozpowszechniania dzieła, jego części lub fragmentów w sposób inny niż określony w ppkt a) i b) powyżej - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie,

odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (np. Internet); przy czym rozpowszechnienie dzieła, jego części albo fragmentów może być dokonywane w formie publicznych prezentacji niezależnie od sposobu ich realizacji i formy, w jakiej zostanie ona zrealizowana (np.: w formie pisemnej, prezentacji multimedialnej, technik poligraficznych, projekcji, planów)

- d. Organizator zastrzega sobie prawo do wykorzystania logo na polach eksploatacji nieprzewidzianych w umowie

Do wniosku zostają załączone wymagane Regulaminem konkursu dokumenty (Rozdział V Regulaminu konkursu):

1. Podpisana Umowa licencyjna oraz umowa przedwstępna nieodpłatnego przeniesienia autorskich praw majątkowych (Załącznik nr 3)
2. Inne dokumenty:

---

---

---

---

---

---

Miejscowość, data

(czytelny podpis osoby uprawnionej bądź podpis i pieczęć w przypadku gdy podpis jest nieczytelny)

**KIEROWNIK**  
Biura Partnerstwa i Funduszy

*Jolanta Kopszc*

**INSPEKTOR**

*Marta Skórka*

**WICEPREZYDENT MIASTA**  
Piotrkowa / Tyburjańskiego

*Andrzej Kacperek*

## BRIEF PROJEKTOWY

## Projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur

## I. Informacje ogólne

1. Nazwa instytucji:	Urząd Miasta Piotrkowa Trybunalskiego
2. Osoba prowadząca projekt:	Marta Skórka, Biuro Partnerstwa i Funduszy
3. Kontakt:	Tel. 044 732 18 08, e-mail: m.skorka@piotrkow.pl

## II. Miasto

1. Charakterystyka miasta	<input checked="" type="checkbox"/> Piotrków Trybunalski - miasto na prawach powiatu w województwie łódzkim o powierzchni 67,24 km <sup>2</sup> położone na Równinie Piotrkowskiej nad rzeką Strawą <input checked="" type="checkbox"/> Drugie co do wielkości miasto w województwie łódzkim – prawie 80 tys. mieszkańców <input checked="" type="checkbox"/> Ośrodek przemysłowy, usługowy i kulturalno-oświatowy <input checked="" type="checkbox"/> Centrum akademickie – ok 7 tys. studentów
2. Asortyment towarowy objęty marką	<input checked="" type="checkbox"/> Centrum Informacji Turystycznej <input checked="" type="checkbox"/> Oferta turystyczna <input checked="" type="checkbox"/> Oferta inwestycyjna <input checked="" type="checkbox"/> Oferta kulturalna
3. Obszar wykorzystywania marki:	<input checked="" type="checkbox"/> Polska <input checked="" type="checkbox"/> Miasta Partnerskie – www.piotrkow.pl <input checked="" type="checkbox"/> Unia Europejska <input checked="" type="checkbox"/> Świat
4. Historia miasta:	<input checked="" type="checkbox"/> Legenda przypisuje założenie miasta, żyjącemu w I połowie XII wieku, potężnemu możnowładcy polskiemu Piotrowi Duninowi zwanemu Włostowicem. To od jego imienia ma pochodzić patronimiczna nazwa miasta, której drugi człon: Trybunalski, został nadany w czasach nowożytnych dla upamiętnienia Trybunału Koronnego. <input checked="" type="checkbox"/> Pierwsza informacja o mieście pochodzi z przywileju księcia krakowskiego wystawionego w 1217 roku, który potwierdza wyrok sądu książęcego, korzystny dla położonego blisko, nad Pilicą, klasztoru cystersów w Sulejowie. <input checked="" type="checkbox"/> W 1291 roku Piotrków otrzymał przywilej lokacyjny i prawo miejskie. <input checked="" type="checkbox"/> W 1493 roku na zjeździe generalnym zwołanym do Piotrkowa przez króla Jana Olbrachta nastąpiło ustalenie kształtu parlamentu polskiego z podziałem na Izby Senacką i Poselską. <input checked="" type="checkbox"/> W XVIII wieku w kolegiatach jezuitów i pijarów pobierali nauki ważne postacie życia politycznego i naukowego jak Stanisław Konarski - reformator oświaty, lub Tomasz Maruszewski i Stanisław Małachowski współtwórcy Konstytucji 3 Maja. <input checked="" type="checkbox"/> W 1846 roku przeprowadzono przez miasto pierwszą w Polsce linię kolei tzw. warszawsko-wiedeńskiej <input checked="" type="checkbox"/> W latach II wojny światowej jako siedziba konspiracyjnych organów władzy terenowej Polskiego Państwa <input checked="" type="checkbox"/> W latach 1945 - 1975 roku Piotrków był miastem powiatowym w województwie łódzkim <input checked="" type="checkbox"/> W latach 1976 – 1999 Piotrków był siedzibą władz województwa piotrkowskiego <input checked="" type="checkbox"/> Od 1999 roku Piotrków Trybunalski jest miastem na prawach powiatu
5. Historia marki Trakt Wielu Kultur	<input checked="" type="checkbox"/> Marka nowa, powstała w związku z realizacją projektu „Trakt Wielu Kultur – rozwój potencjału turystycznego Miasta poprzez rewitalizację zabytkowych obszarów Piotrkowa Trybunalskiego”. Rewitalizacja opisanego obszaru przyczyni się do rzeczywistego przywrócenia do życia staromiejskiej tkanki, nada mu nowe funkcje nie tylko jak dotychczas mieszkaniowe, ale także turystyczne,



	<p>kulturalne, gospodarcze i publiczne, wpłynie na poprawę jakości życia i bezpieczeństwa mieszkańców.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Piotrków Trybunalski - kolebka polskiego parlamentaryzmu posiada znaczący w skali regionu i kraju potencjał turystyczny, wynikający głównie z wartości historycznych oraz wielokulturowego dziedzictwa - zachowanych zabytków, układu urbanistycznego i budowli zlokalizowanych głównie w obrębie Starego Miasta. W 2017 roku Piotrków obchodzić będzie swoje 800-lecie.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> O wielokulturowości Piotrkowa świadczą zachowane do dziś liczne zabytki kultur: żydowskiej, rosyjskiej, niemieckiej i polskiej.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Logo marki Trakt Wielu Kultur będzie wykorzystywane przez branżę hotelarską, gastronomiczną, kulturalną, edukacyjną, pamiątkarską, informacyjną, itp.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Trasa Traktu prowadzi od dworca kolejowego (dawnego dworca Kolei Warszawsko-Wiedeńskiej), poprzez Cerkiew Prawosławną, budynek sądu, klasztor oo. Bernardynów, Klasztor ss. Dominikanek, mury obronne, Stare Miasto, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Klasztor oo. Pijarów, Kościół oo. Jezuitów, Kościół Farny, Instytut Badań nad Parlamentaryzmem, Zamek Królewski a na Wielkiej Synagodze skończywszy.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Ponadto, w ramach projektu planuje się przyznawanie firmom obsługującym ruch turystyczny (hotelom, restauracjom itp.) certyfikatu „Lokal przy Trakcie”.</p>
6. Strategia marki: grupa docelowa	<p><input checked="" type="checkbox"/> Turyści krajowi</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Turyści zagraniczni</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Mieszkańcy Piotrkowa Trybunalskiego</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Inwestorzy</p>
7. Otoczenie konkurencyjne	<p><input checked="" type="checkbox"/> Łódź, Bełchatów, Tomaszów Mazowiecki, Łowicz,, Sieradz, Skierniewice,</p>
8. Pożądany wizerunek marki:	<p><input checked="" type="checkbox"/> Nowoczesny</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Wielokulturowy</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Dynamiczny</p>

## III. Zadanie projektowe:

1. Zadanie projektowe:	<input checked="" type="checkbox"/> Logo Taktu Wielu Kultur (znak graficzny)
2. Nośniki identyfikacji marki:	Billboardy, bannery, citylighty, spoty radiowe i telewizyjne, strony internetowe, standy, ścianki, gadzety promocyjne, materiały poligraficzne itd., itp.

## IV. Nazwa

1. Nazwa marki:	Trakt Wielu Kultur
2. Pożądane skojarzenia z nazwą:	<p><input checked="" type="checkbox"/> Nowoczesność</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Gościnność</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Wielokulturowość</p>

## V. Znak produktowy - brand

1. Zakres prac:	<input checked="" type="checkbox"/> projekt nowego znaku
2. Opracowanie znaku:	<input checked="" type="checkbox"/> znak graficzny lub znak graficzno - słowny
3. Skojarzenia, odwołania, aspekt emocjonalny:	Logo może zawierać znak graficzny symboliczny bądź abstrakcyjny. Niezwiązany z herbem miasta. Nie będzie występował wspólnie z herbem (nie musi uzupełniać się z herbem kolorystycznie).

KIEROWNIK

Biura Partnerstwa i Funduszy

Jolanta Konec

INSPEKTOR

Marta Skórka

WICEPREZYDENT MIASTA  
Piotrkowa Trybunalskiego

Andrzej Kacperek

**UMOWA LICENCYJNA oraz UMOWA PRZEDWSTĘPNA NIEODPŁATNEGO  
PRZENIESIENIA AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH**

zawarta w dniu ..... 2009 roku pomiędzy:

Miastem Piotrków Trybunalski z siedzibą Pasaż Karola Rudowskiego 10, 97-300 Piotrków Trybunalski, NIP 771-27-98-771, REGON 590648468, reprezentowanym przez Bogdana Munika - Sekretarza Miasta Piotrkowa Trybunalskiego

a

.....  
będącym autorem dzieła – uczestnikiem konkursu na **projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur**.

**§ 1**

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest nieodpłatne udzielenie prawa do integralnego i wyłącznego korzystania z dzieła oraz udzielenie zgody na wykonywanie oraz nieograniczone zlecenie wykonywania praw zależnych do pracy konkursowej (dzieła) złożonej w konkursie na **projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur**, na podstawie zbywalnej i wyłącznej licencji, co zostało szczegółowo określone w § 2 umowy, w sposób i w okresach określonych umową.
2. Niniejsza Umowa ma charakter nieodpłatny, jej zawarcie jest konsekwencją udziału autora dzieła („Uczestnika konkursu”) w konkursie ogłoszonym przez **Miasto Piotrków Trybunalski** na **projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur**.
3. W przypadku zwycięzcy konkursu - niniejsza Umowa licencyjna uprawniająca **Miasto Piotrków Trybunalski** do korzystania z dzieła zostanie obligatoryjnie zastąpiona przez Umowę nieodpłatnego przeniesienia autorskich praw majątkowych, a wszelkie prawa, tytuły i pożytki nabyte przez **Miasto Piotrków Trybunalski** z tytułu dysponowania dziełem w okresie obowiązywania licencji będą eksploatowane w sposób ciągły na zasadzie kontynuacji na mocy przyrzeczonej Umowy.
4. Umowa licencyjna obowiązuje do dnia 18 września 2009 r.

**§ 2**

1. **Uczestnik konkursu** oświadcza, że posiada pełnię praw autorskich do przedłożonego **Miastu Piotrków Trybunalski** dzieła.
2. **Uczestnik konkursu** jest uprawniony i na mocy niniejszej umowy z chwilą złożenia dzieła - pracy konkursowej – mając na uwadze postanowienia § 1 ust 3 niniejszej umowy obligujące go do bezwarunkowego podpisania umowy przyrzeczonej, dokonuje:
  - a. nieodpłatnego udzielenia zbywalnej i wyłącznej licencji **Miastu Piotrków Trybunalski** autorskich praw majątkowych do **dzieła**, a **Miasto Piotrków Trybunalski** zobowiązuje się te prawa nieodpłatnie nabyć, przeniesienie praw następuje z zastrzeżeniem zapisów ograniczających licencję, warunków i wyłączeń w licencji przewidzianych dla określonych Umową okresów eksploatacji **dzieła**,
  - b. nieodpłatnego przeniesienia na **Miasto Piotrków Trybunalski** własności egzemplarzy **dzieła** w formie oryginału na CD i DVD oraz egzemplarzy drukowanych,
  - c. **Uczestnik konkursu** przekaze **Miastu Piotrków Trybunalski** nieodpłatnie prawa własności nośników, na których **dzieło** zostało utrwalone,
  - d. wraz z oddaniem **dzieła** i jego części składowych **Uczestnik konkursu** wyraża zgodę na ich pierwsze udostępnienie publiczności,

- e. z chwilą przyjęcia **dzieła**, **Miasto Piotrków Trybunalski** nabywa własność wszystkich przekazanych egzemplarzy, na których je utrwalono,
  - f. **Uczestnik konkursu** ponosi odpowiedzialność za ewentualne naruszenia praw majątkowych i osobistych osób trzecich w razie przekazania materiałów lub dokonania bez wymaganej zgody uprawnionych zmian w przekazanych **Miastu Piotrków Trybunalski** materiałach
  - g. **Miasto Piotrków Trybunalski** zastrzega sobie prawo do wykorzystania logo na polach eksploatacji nieprzewidzianych w umowie.
3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do **dzieła** następuje bez ograniczenia, co do terytorium, czasu i ilości egzemplarzy, z zastrzeżeniem warunków i wyłączeń w licencji przewidzianych. Oryginał obejmuje polską wersję językową na następujących polach eksploatacji:
- a. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania **dzieła**, jego części albo fragmentów - wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy **dzieła** lub jego części, fragmentów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, kopiowania, utrwalenia i zwielokrotnienia wszelkimi znanymi technikami w tym cyfrowymi, elektronicznymi, wszelkimi technikami video, technikami poligraficznymi, wprowadzania do pamięci komputera, eksploataowania na dowolnej ilości stacji roboczych, z możliwością upubliczniania w sieci WWW (Internet) w sposób umożliwiający dowolne wykorzystywanie i nieograniczone zwielokrotnianie dzieła przez każdego z użytkowników sieci publicznej,
  - b. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których **dzieła**, jego części, albo fragmenty utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
  - c. w zakresie rozpowszechniania **dzieła**, jego części lub fragmentów w sposób inny niż określony w ppkt a) i b) powyżej - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie **dzieła** w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (np. Internet); przy czym rozpowszechnienie **dzieła**, jego części albo fragmentów może być dokonywane w formie publicznych prezentacji niezależnie od sposobu ich realizacji i formy, w jakiej zostanie ona zrealizowana (np.: w formie pisemnej, prezentacji multimedialnej, technik poligraficznych, projekcji, planów).
  - d. **Miasto Piotrków Trybunalski** zastrzega sobie prawo do wykorzystania logo na polach eksploatacji nieprzewidzianych w umowie
4. **Uczestnik konkursu** wyraża zgodę na wykonywanie oraz nieograniczone zlecenie wykonywania praw zależnych przez **Miasto Piotrków Trybunalski** do dzieła, w rozumieniu art. 2 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz.U. z 2000 roku, Nr 80, poz. 904 z późniejszymi zmianami). W ramach tych uprawnień **Miasto Piotrków Trybunalski** w szczególności ma prawo dowolnego wykorzystywania całości lub swobodnie wybranych fragmentów **dzieła**. W tym celu możliwe jest dokonywanie tłumaczenia treści zawartych w **dziele** na dowolne języki.
5. Okres obowiązywania udzielonej na mocy niniejszej umowy licencji jest następujący:
- a. w trakcie trwania konkursu, tj. od momentu złożenia pracy konkursowej – dzieła do momentu ogłoszenia przez **Miasto Piotrków Trybunalski** wyników konkursu i wytypowania zwycięzcy – przysługuje **Miastu Piotrków Trybunalski** pełnia praw określonych w niniejszej licencji,
  - b. od wyłonienia zwycięzcy - trwale – **Miastu Piotrków Trybunalski** będą przysługiwać prawa określone w licencji zawartej w niniejszej Umowie ograniczone i zmodyfikowane jako licencję niewyłączną i niezbywalną do posługiwania się dziełem w celu publicznego dokumentowania procesu powstania. Z uwzględnieniem ograniczeń, co do postanowień uprawniających do udzielania zgody na wykonywanie oraz nieograniczone zlecenie wykonywania praw zależnych.
6. **Miasto Piotrków Trybunalski** ma prawo wskazywać logo i nazwę lub dane osobowe oraz tytuł naukowy **Uczestnika konkursu** na każdej kopii **dzieła** lub publicznej prezentacji jego części, poszczególnych elementów składowych lub poszczególnych jego fragmentów.

7. **Uczestnikowi konkursu** nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za korzystanie z **dzieła** na każdym odrębnym polu eksploatacji.
8. **Uczestnik konkursu** zobowiązuje się załączyć do **dzieła** i jego części składowych oświadczenie jego autorów, że **dzieło** nie narusza praw autorskich osób trzecich.
9. **Uczestnik konkursu** oświadcza, że posiada prawo do dysponowania umieszczonymi w **dziele** materiałami takimi, jak np. teksty, fotografie, mapy i plany, ortofotomapy itp. oraz że ich wykorzystanie w **dziele** nie narusza praw osób trzecich.
10. W przypadku roszczeń zgłoszonych przez osoby trzecie wskazujących, że **dzieło** narusza patenty i/lub prawa autorskie, **uczestnik konkursu** na żądanie **Miasta Piotrków Trybunalski** na własny koszt przystąpi do procesu sądowego zwalniając bezwarunkowo **Miasto Piotrków Trybunalski** od tych roszczeń i zapłaci wszelkie koszty, odszkodowania i koszty obsługi prawnej zasądzone ostatecznie przez Sąd.
11. W przypadku konieczności dokonywania aktualizacji lub modyfikacji **dzieła** i wszelkich zawartych w nim treści **Uczestnik konkursu** złoży **Miastu Piotrków Trybunalski** pisemnie jednostronne oświadczenie woli przekazujące nieodpłatnie autorskie prawa majątkowe i uprawnienie do wykonywania przez **Miasto Piotrków Trybunalski** praw zależnych do dokonanych aktualizacji lub modyfikacji **dzieła**, na warunkach takich samych jak warunki zapisane w postanowieniach niniejszej umowy odnośnie przejścia autorskich praw majątkowych.
12. **Uczestnik konkursu** oświadcza, że jest w posiadaniu licencji uprawniających go do użytkowania oprogramowania wykorzystywanego przy pracach objętych niniejszą umową.

**§3**

1. Wszelkie zmiany w umowie wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Osobą odpowiedzialną za realizację niniejszej umowy z ..... – uczestnikiem konkursu na projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur jest Pan/Pani ..... z Biura ..... (tel. ....)

**§ 4**

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego i ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

**§ 5**

Spory mogące wyniknąć przy realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla siedziby **Miasta Piotrków Trybunalski**.

**§ 6**

Umowę sporządza się w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, z czego 3 otrzymuje **Miasto Piotrków Trybunalski**, a 1 **Uczestnik konkursu**.

**Miasto Piotrków Trybunalski:**

**Uczestnik konkursu:**

WZNIK  
Pracownictwa i Funduszy  
Jolanta Kopeć  
INSPEKTOR  
Marta Skórka

WICEPREZYDENT MIASTA  
Piotrkowa Trybunalskiego  
Andrzej Kacperk

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

23

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

24

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

25

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

26

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

WICERZĘDNI MIASTA  
Miasto Wrocław  
Andrzej Kasperk

INSPEKTOR  
Marek Skora

**UMOWA NIEODPŁATNEGO PRZENIESIENIA AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH**

zawarta w dniu ..... 2009 roku pomiędzy:

Miastem Piotrków Trybunalski z siedzibą Pasaż Karola Rudowskiego 10, 97-300 Piotrków Trybunalski, NIP 771-27-98-771, REGON 590648468

reprezentowanym przez Bogdana Munika - Sekretarza Miasta Piotrkowa Trybunalskiego, zwanym dalej **PRZEJMUJĄCYM**

a

....., zwanym dalej **PRZENOSZĄCYM**, będącym autorem dzieła – uczestnikiem konkursu na **projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur**.

**§ 1**

1. **PRZENOSZĄCY** przenosi nieodpłatnie na **PRZEJMUJĄCEGO** pełne autorskie prawa majątkowe do **logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur** – zwanego dalej **dziełem**, które zostało wybrane w konkursie na projekt logo (znaku graficznego) marki Trakt Wielu Kultur przez Komisję powołaną przez Prezydenta Miasta Piotrkowa Trybunalskiego Zarządzeniem nr..... z dnia .....
2. Przejście pełnych nieodpłatnych praw autorskich i pokrewnych następuje z chwilą podpisania niniejszej umowy.
3. **PRZENOSZĄCY** przenosi autorskie prawa majątkowe do **dzieła** bez ograniczenia, co do terytorium, czasu i ilości egzemplarzy. Oryginał obejmuje polską wersję językową na następujących polach eksploatacji:
  - a. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania **dzieła**, jego części albo fragmentów - wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy **dzieła** lub jego części, fragmentów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, kopiowania, utrwalenia i zwielokrotnienia wszelkimi znanymi technikami w tym cyfrowymi, elektronicznymi, wszelkimi technikami video, technikami poligraficznymi, wprowadzania do pamięci komputera, eksploataowania na dowolnej ilości stacji roboczych, z możliwością upubliczniania w sieci WWW (Internet) w sposób umożliwiający dowolne wykorzystywanie i nieograniczone zwielokrotnianie dzieła przez każdego z użytkowników sieci publicznej,
  - b. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których **dzieła**, jego części, albo fragmenty utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
  - c. w zakresie rozpowszechniania **dzieła**, jego części lub fragmentów w sposób inny niż określony w ppkt a) i b) powyżej - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie **dzieła** w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (np. Internet); przy czym rozpowszechnienie **dzieła**, jego części albo fragmentów może być dokonywane w formie publicznych prezentacji niezależnie od sposobu ich realizacji i formy, w jakiej zostanie ona zrealizowana (np.: w formie pisemnej, prezentacji multimedialnej, technik poligraficznych, projekcji, planów).
  - d. **PRZEJMUJĄCY** zastrzega sobie prawo do wykorzystania logo na polach eksploatacji nieprzewidzianych w umowie
4. **PRZENOSZĄCY** wyraża zgodę na nieujawnianie swojego nazwiska jako autora **dzieła** na wszystkich nośnikach, jak również jego ujawnianie, gdy **PRZEJMUJĄCY** uzna to za konieczne.
5. **PRZENOSZĄCY** oświadcza, że w chwili wykonania **dzieła** był jego jedynym autorem, jego praca jest wolna od wad i obciążeń prawnych oraz nie narusza praw osób trzecich.

6. **PRZENOSZĄCY** gwarantuje, że jest wyłącznym właścicielem praw autorskich odstąpionych na podstawie niniejszej umowy i żadnego z tych praw nie przeniósł na osobę trzecią.
7. **PRZENOSZĄCY** przenosi nieodpłatnie na **PRZEJMUJĄCEGO** własności egzemplarzy **dzieła** w formie oryginału na CD i DVD oraz egzemplarzy drukowanych
8. **PRZEJMUJĄCY** nie wyraża zgody na zmianę wierzyciela na osobę trzecią w zakresie wypełniania warunków umowy.

§ 2

1. **PRZENOSZĄCY** wyraża zgodę na wykonywanie oraz nieograniczone zlecenie wykonywania praw zależnych przez **PRZEJMUJĄCEGO** do **dzieła**, w rozumieniu art. 2 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz.U.2000.80.904 z późniejszymi zmianami). W ramach tych uprawnień **PRZEJMUJĄCY** w szczególności ma prawo dowolnego wykorzystywania całości lub swobodnie wybranych fragmentów **dzieła**. W tym celu możliwe jest dokonywanie tłumaczenia treści zawartych w **dziele** na dowolne języki.
2. **PRZENOSZĄCY** oświadcza, że posiada prawo do dysponowania umieszczonymi w **dziele** materiałami takimi, jak np. teksty, fotografie, mapy i plany, ortofotomapy itp. oraz że ich wykorzystanie w **dziele** nie narusza praw osób trzecich.
3. W przypadku roszczeń zgłoszonych przez osoby trzecie wskazujących, że **dzieło** narusza patenty i/lub prawa autorskie, **PRZENOSZĄCY** na żądanie **PRZEJMUJĄCEGO** na własny koszt przystąpi do procesu sądowego zwalniając bezwarunkowo **PRZEJMUJĄCEGO** od tych roszczeń i zapłaci wszelkie koszty, odszkodowania i koszty obsługi prawnej zasądzone ostatecznie przez Sąd.
4. **PRZENOSZĄCY** oświadcza, że jest w posiadaniu licencji uprawniających go do użytkowania oprogramowania wykorzystywanego przy pracach objętych niniejszą umową.

§ 3

Wszelkie zmiany w umowie wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 4

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego i ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§ 5

Spory mogące wynikać przy realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla siedziby **PRZEJMUJĄCEGO**.

§ 6

Umowę sporządza się w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, z czego 3 otrzymuje **PRZEJMUJĄCEGO**, a 1 **PRZENOSZĄCY**.

Miasto Piotrków Trybunalski:

**PRZENOSZĄCY**

INSPEKTOR

Marta Skórka

KIEROWNIK  
Biura Partnerstwa i Funduszy

UMOWA

Jolanta Kopeć

WICEPREZYDENT MIASTA  
Piotrkowa Trybunalskiego

Andrzej Kacperek